



# Le p'tit Koetzinguais

N°34 : Avril 2024



Mes chères concitoyennes, mes chers concitoyens,

Nous voilà maintenant au début du printemps, l'heure d'observer l'éveil de notre belle nature et des nombreuses naissances de la faune sauvage, le moment aussi de "l'Osterputz", le grand ménage de nos maisons. Trions, rangeons, désencombrons et sachons donner une nouvelle vie aux objets et autres vêtements ou meubles non utilisés. C'est aussi cela l'économie solidaire et circulaire chère à mon cœur. Tout cet espace libéré nous donne un regain d'énergie bien profitable !

Le samedi 25 mai prochain, aura lieu la prochaine Journée Citoyenne de la commune. C'est l'occasion pour nous tous, habitants de Koetzingue, de nous réunir et d'œuvrer ensemble à des projets collectifs (chantiers d'amélioration du cadre de vie, rénovation d'équipements, contribution à des projets associatifs...). Chacun, quelque soit son âge, peut participer à ce moment convivial de coopération. Merci de penser à vous inscrire en mairie afin que nous puissions organiser au mieux les différents ateliers ! Toutes les compétences sont bienvenues.

Après l'effort, le réconfort... nous partagerons à midi une collation entre (valeurux !) travailleurs.

Sinon comme vous pouvez le constater, notre village lui aussi est en grand chantier. Actuellement la conduite d'eau principale et les branchements individuels de la rue du Stade sont en train d'être remplacés.

La communauté de communes Saint Louis Agglo est le maître d'œuvre de ce grand chantier d'une durée prévue d'environ deux mois. Je remercie chaque habitant pour la patience nécessaire durant le déroulement de ces travaux.

Je me réjouis de convier prochainement chacun d'entre vous à une réunion publique de mi-mandat.

Ce moment entre nous aura pour objet de vous présenter les différentes actions et le bilan financier que mon équipe et moi-même avons pu réaliser depuis maintenant plus de trois ans. J'ai à cœur que ce débat public sera l'occasion pour nous tous d'échanger librement et de façon positive sur l'actualité de notre belle commune. Le pot de l'amitié sera servi à l'issue des discussions. Venez nombreux nous rencontrer !

« Faire ensemble pour mieux vivre ensemble ! », bien à vous,

Votre maire Laurent Sutter



## NOS ASSOCIATIONS



*Le koetz'*

### La chasse aux oeufs



Bonjour à vous tous. Ce 1er avril fut une journée où le vent à bien soufflé. Toutefois il n'a pas réussi à faire s'envoler la ferveur des enfants qui équipés et impatients sont venus remplir le jardin de la commune de rires et de joie. Ils étaient près d'une trentaine de 2 à 12 ans à traquer nos œufs de toutes les couleurs. Cherchant dans les coins et recoins. Quelle effervescence !



Après toute cette adrénaline, quoi de mieux que la récompense : de magnifiques galets peints à la main, préparés par nos fées, et des chocolats. La tombola proposée n'a pas encore révélé son gagnant car le dépouillement n'est pas encore fait au moment de la parution de ce numéro. Le nom du gagnant sera communiqué, s'il le souhaite, dans le prochain numéro. Le Koetz' tenait à vous remercier pour tout le soutien apporté ainsi que par votre participation à nos manifestations. Nous espérons vous revoir prochainement pour d'autres activités.

### Sortie gourmande

Envie de faire une belle balade en vélo ?

Envie de découvrir un de nos producteurs

La Petite Prairie à Ranspach le Haut ?

Envie de vous régaler avec une de nos planchettes ?

Venez nous rejoindre pour 21 km à vélo électrique ou pas !

Au programme : départ à 8h30 depuis la cour du 'S Dorfhuis nous prendrons la route à vélo tous ensemble, à petite vitesse. Profitez de cette balade pour prendre un grand bol de nature.

Aucun rythme n'est imposé. Venez avec nous, même en voiture pour découvrir une ferme accueillante et dynamique. La formule est à 25 € elle comprend la visite guidée de la ferme, un petit en-cas ainsi que le repas de midi. Deux boissons, le café et le dessert sont compris. Le voyage se fait avec votre propre vélo ou véhicule.

La bonne humeur et de belles rencontres sont au programme de cette journée. Rejoignez-nous le 14 avril 2024.

Renseignements et réservations au 06 72 90 13 71. Si le temps n'est pas favorable nous nous y rendrons en covoiturage. À bientôt à vélo avec le Koetz'.



### Association 'S DORFHUS

## Troc Plantes



Venez avec plantes et graines, ou sans...  
pour échanger

Cour du Dorfhuis à Koetzingue, le samedi  
6 avril 2024 de 10h à 12h

C'est gratuit !



## Association Saint Léger : "Bol de riz"

Vous étiez très nombreux venus de différentes paroisses de Terre de Promesses. Après la célébration de la passion du Seigneur à l'église Saint-Léger, vous vous êtes rendus, souvent en famille, à la salle Kessler pour le bol de riz.

Merci encore à Daggi et Guy qui ont œuvré en cuisine pour cuire un délicieux riz.



Merci à tous ceux qui ont fait que cette opération soit un bel élan de solidarité. Merci à la municipalité pour la mise à disposition et la gratuité de la salle.

Merci à tous pour votre générosité ! Grâce à votre participation au bol de riz au profit du CCFD Terre Solidaire, la somme de 2 220 € leur sera versée.



## L'inspiration du mois

Les 7 meilleurs médecins:  
le soleil, l'air frais, l'exercice physique, l'eau,  
l'amour, le repos, le rire



Avril et son frileux dicton affiche une timidité pluvieuse. Pourtant il n'a pas son pareil pour accompagner le réveil d'une nature qui ne peut cacher plus longtemps sa bonne humeur. En avril c'est une déferlante de bourgeons et de feuilles vert tendre qui explose un peu partout. Il suffit de quelques jours pour que les arbres encore sombres s'éclaircissent doucement de toutes petites feuilles fragiles qui se défroissent lentement. A la campagne l'ocre verdit dans un vertige de jeunes pousses. Ça pousse de partout dans la plus grande sérénité!

### À noter

- 06 avril 2024 : Troc plantes et semis, cour du Dorfhuis de 10h à 12h
- 14 avril 2024 : Sortie gourmande à vélo par le Koetz', départ à 8h30, cour du Dorfhuis
- 28 avril 2024 : Marche autour du village par l'Amicale des Sapeurs Pompiers  
Départ à 9h, cour du Dorfhuis
- 25 mai 2024 : Journée citoyenne organisée par la municipalité, rdv 8h au dépôt des Sapeurs Pompiers



## COMMISSION EMBELLISSEMENT



Rien n'arrête la créativité de la talentueuse équipe de bénévoles de la commission embellissement. Comme par magie, de malicieux lapins de Pâques, joliment décorés, succèdent aux cœurs de la Saint-Valentin.

Œufs, lapins, des symboles pour rappeler l'importance de la fête de Pâques.

Des décorations que chacun peut admirer en se promenant ou en passant dans notre village par une journée de pluie ou par un beau ciel bleu.



Voilà une nouvelle structure en osier, destinée à accueillir des plantations, construite sortie du village côté cimetière.



Un contenant écologique et économique : saules coupés dans le jardin du Dorfhus par Philippe Sutter, préparés par les membres de la commission embellissement puis tressés par Philippe Sutter et Jacques Lambert sur place.

« Märzer staub , Abrila laub und Maïa laucha sind drei Güeti Sache »  
« Poussières de Mars, feuillage d'Avril et pluies de Mai sont trois bonnes choses ».

## JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA TERRE NOURRICIERE



Le jour de la Terre fut célébré pour la première fois le 22 avril 1970.

Aujourd'hui plus d'un milliard de personnes dans 193 pays passent à l'action.

Une journée pour sensibiliser aux défis de notre planète et comment mieux la protéger.

Le jour de la Terre célébré le 22 avril 2024 est un événement mondial où plusieurs manifestations soutiennent la protection de l'environnement.



## ETAT CIVIL

**75 ANS**



Mme Nicole RUNZER  
02 mars 1949

## ANNIVERSAIRES

**75 ANS**

Mme Simone MASCHINO  
24 mars 1949

**75 ANS**

Mme Marie-Madeleine SCHNEIDER  
30 mars 1949

## LA RÉUNION DES ÉLUS

- 06/03/24 : Réunion Brigade Verte - Bertand Jehl
- 14/03/24 : Réunion du syndicat mixte des cours d'eau du Sundgau Oriental - Jean-Marc Guidemann
- 20/03/24 : Commission Valorisation des Déchets - Armelle Mona
- 21/03/04 : Commission Environnement - Bertand Jehl

## INFORMATIONS DE SAINT LOUIS AGGLOMERATION

### Journée mondiale de sensibilisation à l'autisme : le 2 avril 2024



La France compte environ 430 000 personnes atteintes d'autisme à des degrés divers, soit 15 000 naissances par an.

L'autisme est une réalité très présente. Ce type de handicap touche une personne sur 150 dans le monde.

Cette journée vise à mieux informer le grand public sur les réalités de ce trouble du développement.

Une reconnaissance plus juste et des moyens à la hauteur pour soutenir au mieux les patients atteints d'autisme sont attendus. Mais aussi, pour toutes les personnes en situation de handicap, construisons une société plus ouverte et accueillante.

Un petit nœud bleu symbole de soutien



## Poubelles conseils et bonnes pratiques

Les poubelles doivent être déposées sur le trottoir  **couvercle fermé**.

Pas de sacs complémentaires à côté des poubelles car ils ne seront pas collectés.

A titre exceptionnel (ex : fêtes de famille...), une demande peut être faite au service des déchets ménagers de Saint-Louis Agglomération au 03 89 67 44 31 au plus tard le lundi matin pour la collecte du mardi.

Merci de penser au tri sélectif qui réduira grandement la quantité des déchets dans les poubelles résiduelles.

### **ORDURES MÉNAGÈRES RÉSIDUELLES**



Je dépose les déchets non recyclables 



Objets en plastique  
(qui ne sont pas des emballages)



Articles d'hygiène



Litière animale,  
absorbants

Déchets refusés 



Déchets dangereux



Déchets triables



Déchets électriques



Encombrants

#### ATTENTION !

En cas du non-respect des consignes de tri et de collecte, un scotch rouge sera apposé sur votre bac et celui-ci ne sera pas collecté.

Nous avons rencontré un problème lors de la collecte  
Veuillez contacter le 03 89 70 22 60  
Merci

#### QUELQUES RÈGLES DE COLLECTE



Je sors mon bac pour **6 h le matin (5 h en été)** ou la veille au soir.



Je présente mon bac **couvercle fermé avec la poignée orientée côté voirie** pour faciliter le travail des agents de collecte.

Je ne dépose pas de déchets ou de sacs à côté du bac (les surplus ne sont pas collectés, sauf en cas d'événement particulier à signaler auprès du service déchets).



Je rentre le bac **dès que possible après la collecte**.



Le bac est propriété de Saint-Louis Agglomération. Je m'occupe de son entretien (lavage).



En cas de **casse, de perte ou de vol**, je contacte le service déchets de Saint-Louis Agglomération au **03 89 70 22 60**.





LE TRI SE SIMPLIFIE !

À PARTIR DU 01/01/2023, TOUS LES EMBALLAGES  
ET LES PAPIERS SE TRIENT



⚠ Les couvercles en métal sont à déposer avec les EMBALLAGES

Pour connaître les emplacements des points d'apport volontaire les plus proches de chez vous, <https://saint-louis-agglo.opendatasoft.com> ou flashez ce code.



### POUR LE RESPECT DE TOUS :

- Je dépose mes emballages et papiers entre 8 h et 20 h
- Je coupe le moteur de mon véhicule pendant le déchargement
- J'écrase les bouteilles en plastique dans le sens de la largeur et je coupe les cartons
- Je vide bien les emballages, inutile de les laver
- Je ne dépose rien à côté ou sur les conteneurs

## VIE DE LA COMMUNE



### A VOIR SUR NOTRE CLOCHER

Après de travaux de mise en conformité de la prise terre, le nouveau parafoudre brille dans le soleil de ce début de printemps...





## INFORMATION AUX NOUVEAUX HABITANTS DE KOETZINGUE

Pour pouvoir voter aux prochaines élections européennes le 9 juin 2024, il est nécessaire de vous inscrire sur les listes électorales de la commune.

Demande d'inscription en ligne sur les listes électorales : [www.service-public.fr](http://www.service-public.fr)

A l'appui de votre demande d'inscription, vous aurez à transmettre plusieurs documents :

un justificatif de votre identité (par exemple votre carte nationale d'identité)

un justificatif de domicile (par exemple votre facture d'électricité).

Vous pouvez aussi vous inscrire sur les listes électorales de la commune en vous rendant à la mairie.

Un formulaire papier vous sera remis à compléter avec les mêmes justificatifs qu'en ligne.



## JOURNÉE CITOYENNE

On compte sur vous !

Le principe de la journée citoyenne c'est se mobiliser pour embellir notre commune et participer à l'amélioration de notre carte de vie.

Débroussailler, désherber, peindre, restaurer...

Toutes les aides sont les bienvenues pour rendre notre village plus joli.

Et comme "faire ensemble" resserre les liens, c'est sous le signe de la convivialité et de l'entraide que vous êtes invités à participer.

Venez seul, en famille ou avec des amis.

Cette année nous vous donnons rendez-vous au dépôt des sapeurs-pompiers

**le samedi 25 mai 2024 à 8h**



MAIRIE DE KOETZINGUE

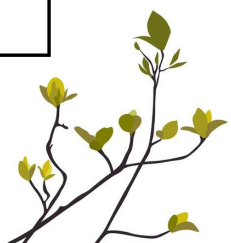
**Bulletin d'inscription pour la matinée du  
Samedi 25 mai 2024 - 8h00**

NOM .....

PRENOM .....

PORTABLE .....

Pour l'organisation, à déposer en mairie **avant le 18 mai**  
ou inscription au 06 33 48 89 39







Les événements climatiques et autres phénomènes nous conduisent de plus en plus à des situations où nous devons réagir rapidement et solidairement. Pour cela la municipalité a décidé de créer une réserve communale de sécurité civile.

### **Réserve communale de sécurité civile**

L'objectif de la réserve communale de sécurité civile est d'aider l'équipe municipale en participant au soutien et à l'assistance des populations en cas de crise.

#### **Le dispositif :**

Le village de Koetzingue cherche des volontaires pour participer au dispositif « Réserve Communale de Sécurité Civile » qui est mis en place dans le cadre du soutien et de l'assistance des populations en cas de :

- catastrophes naturelles (inondations, tempêtes, incendies de forêts etc.),
- accidents divers.

Il s'agit d'effectuer les missions les plus simples pour permettre aux secouristes et aux pompiers de se consacrer aux missions complexes, dangereuses ou urgentes.

#### **Les missions principales :**

- participation à l'alerte des populations ou à l'évacuation d'un quartier
- accueil des sinistrés dans un centre de regroupement
- aide à la protection des meubles des personnes en zone inondable
- suivi des personnes vulnérables en période de canicule ou de grand froid
- surveillance des digues, des massifs forestiers ou des cours d'eau
- aide à la mise en place du poste de commandement communal
- aide au nettoyage et à la remise en état des habitations
- aide aux sinistrés dans leurs démarches administratives
- collecte et distribution de dons au profit des sinistrés
- Etc...

#### **En pratique :**

Pour y participer, il n'y a pas de critère particulier de recrutement ou d'aptitude physique.

Le recrutement est ouvert aux personnes :

- résidant sur la commune
- âgées de 18 ans minimum
- avoir un peu de temps à consacrer, bénévolement, à la commune

L'engagement prend la forme d'un contrat conclu avec Monsieur Le Maire. Il n'y a pas de formation particulière à avoir ou à suivre, les informations seront transmises par la mairie.

Pour devenir réserviste communal et pour proposer votre candidature, vous devez en aviser la mairie :

- par téléphone : 03 89 81 52 72
- par courrier : Mairie de Koetzingue 31, rue principale 68510 Koetzingue
- par courriel : [mairie@koetzingue.fr](mailto:mairie@koetzingue.fr)





# Les P'tits Loustics



Le mois de février a été très festif pour nos P'tits Loustics.  
Nous avons célébré Mardi Gras. Enfants et animateurs ont revêtu leurs plus beaux costumes ce jour-là.

Lors des vacances d'hiver, les maternelles ont découvert le monde du Far West, les indiens et les cowboys. Au programme : déguisement, affiche « Wanted », cuisine tipis en chocolat, grands jeux du shérif ...



Le thème des vacances pour le groupe des primaires était « Les Livres ». Ils ont pu découvrir différentes sortes de livres : les mangas, les romans, les bds, les livres docs et les comics. Ils ont pu participer à un match de Quidditch avec Julien de Caméléon Sport. Deux sorties ont été organisées à la Patinoire de Mulhouse et au Climb'Up de Wittenheim

Les dernières infos des Loustics :

Après 8 belles années auprès des Grands Loustics, Mme Anne Spittler a démissionné de son poste de présidente pour des raisons professionnelles. Mme FANTAUZZI Aurore a été élue présidente par l'ensemble du comité.



**Les dossiers d'inscription pour l'année scolaire seront disponibles sur notre site à compter du mardi 11 juin 2024.**

*Les P'tit Kätzinguois sont réalisés par Armelle MONA, Sylvie SUTTER, Gladys ROGARTH, Jean-Marc GUIDEMANN et Isilda LIEBY  
Edités et imprimés par la mairie de Koetzingue - Ne pas jeter sur la voie publique.*

